

# QUARENTA E UM (41) APARTAMENTOS PARA RENDA LIMITADA

A prefeita Katjana Ballantyne tem o prazer de anunciar o aluguel de quarenta e um (41) apartamentos exclusivos para renda limitada em Arris, localizado no endereço

20 Inner Belt Road & 56 Roland Street



## **Arris**

**(20 Inner Belt Road & 56 Roland Street)**

**Desenvolvido por:**

CPC-T Inner Belt, LLC c/o Criterion Development Partnership  
1601 Trapelo Road, Suite 174, Waltham, MA 02451



## ÍNDICE

<i>Introdução.....</i>	<i>3</i>
<i>Descrição do Edifício e Unidade.....</i>	<i>3</i>
<i>Quais restrições de elegibilidade se aplicam?.....</i>	<i>4</i>
<i>O que é um conjunto familiar?.....</i>	<i>4</i>
<i>Quais são os Requisitos de Elegibilidade de Rendas?.....</i>	<i>5</i>
<i>O que é Considerado Renda?.....</i>	<i>5-6</i>
<i>O que é o Limite Patrimonial?.....</i>	<i>6</i>
<i>Posso me inscrever se já for proprietário de uma casa?.....</i>	<i>6</i>
<i>Qual é o significado de uma preferência e como me inscrevo?.....</i>	<i>6-7</i>
<i>O que é um formulário completo? .....</i>	<i>7-8</i>
<i>Prazo e como enviar uma inscrição.....</i>	<i>8</i>
<i>Como saberei se minha inscrição foi recebida?.....</i>	<i>8-9</i>
<i>Quando ocorrerá o sorteio?.....</i>	<i>9</i>
<i>Como saberei minha posição na lista de espera do sorteio?.....</i>	<i>9</i>
<i>O que acontece se eu for selecionado no sorteio?.....</i>	<i>9</i>
<i>O que uma Certificação de Renda exige?.....</i>	<i>9-10</i>
<i>Determinação de Elegibilidade.....</i>	<i>10-11</i>
<i>E se eu discordar da determinação de elegibilidade?.....</i>	<i>11-12</i>
<i>Quais restrições se aplicam a essas unidades?.....</i>	<i>12</i>

*Cronograma e Datas*

*Importantes.....13*

*Inscrição pré-sorteio para submissão.....14-22*

## Introdução

O Escritório de Planejamento Estratégico e Desenvolvimento Comunitário (OSPCD) da Prefeitura em cooperação com a Maloney Properties, Inc e CPC-T Inner Belt, LLC tem o prazer de anunciar o aluguel de quarenta e um (41) apartamentos para renda limitada destinados a famílias qualificadas a um preço abaixo do mercado por meio do **Programa de Habitação Inclusiva** da cidade. Essas unidades serão oferecidas a famílias com uma renda bruta anual igual ou inferior a 50% da Renda Mediana da Área (AMI), entre 51% e 80% da Renda Mediana da Área (AMI) no nível de preço P1 ou entre 81% e 110% da Renda Mediana da Área (AMI) na faixa de preço P3. Uma tabela de elegibilidade de renda está na página 5. Consulte as páginas 6-7 para preferências.

Esses apartamentos são reservados perpetuamente a famílias qualificadas e sujeitos a certificados de renda anual. Os inquilinos devem assinar um contrato de aluguel com cláusula concordando com as restrições e fornecer uma cópia à cidade anualmente. Mais informações sobre o contrato e restrições podem ser encontradas na página 12.

Visite [www.ArrisLottery.com](http://www.ArrisLottery.com) para obter mais informações sobre esta oportunidade. Para obter mais informações sobre mais oportunidades do Programa de Habitação Inclusiva de Somerville, visite: [www.somervillema.gov/inclusionaryhousing](http://www.somervillema.gov/inclusionaryhousing).

Dúvidas diretas sobre programação para a equipe da Maloney Properties (requisitos de elegibilidade, processos de inscrição, etc.): (617) 639-3064 ramal 743 ou [Arris@MaloneyProperties.com](mailto:Arris@MaloneyProperties.com) para uma resposta mais rápida.

*As inscrições estão disponíveis fisicamente e eletronicamente nos seguintes locais:*

- <http://www.ArrisLottery.com>
- Formulários impressos estarão disponíveis na entrada do Anexo da Prefeitura localizado no endereço 50 Evergreen Ave, Somerville City Hall localizado em 93 Highland Ave., Somerville e todas as filiais da Biblioteca Pública de Somerville.

## Edifício Arris/Descrição da Unidade

O empreendimento está localizado na 20 Inner Belt Road e 56 Roland Street, Somerville, consistindo de um edifício de 7 andares com 85' de altura com aproximadamente 10.554 pés quadrados de uso comercial no térreo, 205 unidades residenciais (estilo apartamento no segundo andar a seis), 406 vagas residenciais e 46 vagas para bicicletas. As 205 habitações serão compostas por 37 estúdios, 95 unidades de um quarto, 67 unidades de dois quartos e 6 unidades de três quartos. Co-sinatários não são permitidos no contrato de locação.

# de Unidades	Tamanho da Unidade	Pés Quadrados	AMI	Aluguel*	Nº de unidades construídas para portadores de deficiências	Nº de unidades construídas para portadores de deficiências auditivas
4	Estúdio	514-697	50%	\$1,105	-	-
6	1 quarto	690-767	50%	\$1,139	1	-
6	2 quartos	997-1,124	50%	\$1,286	-	-
1	3 quartos	1,358-1,382	50%	\$1,432	1	-

1	Estúdio	688	51%-80%	\$1,448	-	-
8	1 quarto	690-784	51%-80%	\$1,508	-	-
5	2 quartos	1,018-1,272	51%-80%	\$1,732	1	-
3	Estúdio	655-787	81%-110%	\$1,836 – \$2,962	-	1
4	1 quarto	720-784	81%-110%	\$1,782 – 2,908	-	-
3	2 quartos	1290	81%-110%	\$1,947– \$3,565	-	-

*\*Todas os serviços pagos pelo inquilino.*

*As rendas das unidades 110% AMI são baseadas no rendimento do conjunto familiar Incluídos na tabela abaixo estão os aluguéis mais baixos/mais altos possíveis com base em 1-2 pessoas em uma unidade Estúdio, 1-2 pessoas em uma unidade de 1 quarto e 2-4 pessoas em uma unidade de 2 quartos.*

*As taxas e requisitos aplicáveis para esta propriedade incluem (incluídos no aluguel):*

**Custos iniciais:** Aluguel do primeiro mês e caução.

- **Requisito de triagem do inquilino:**
- Os candidatos serão negados se algum dos seguintes critérios:
  - Negativa Automática: Cobranças de Aluguel >\$ 1.500 (2 anos)
  - Condicional: cobranças de aluguel superiores a US\$ 500 e inferiores a US\$ 1.500 (2 anos)
  - Aluguel para Rendas: 2.0x
  - Despejos
    - Arquivamentos: >4 = condicional
    - Julgamentos: negativas (excluir \$0)
    - Demissões: ignorar
    - Filtro de linha do tempo: 2 anos
  - Histórico de Aluguel: Aluguéis atrasados >3 = condicional

Os candidatos aprovados deverão pagar uma caução de \$500. Os candidatos aprovados com condições deverão pagar uma caução equivalente a 1 mês de aluguel.

**Seguro do locatário:** Embora não seja obrigatório adquirir o seguro do locatário, é recomendável que o locatário adquira o seguro. O preço pode variar, mas normalmente fica abaixo de US\$200/ano em MA para cerca de US\$20.000 a US\$30.000 em cobertura.

## **Quais restrições de elegibilidade se aplicam?**

- Sem domicílios ou rendimentos de conveniência;
- Não pode possuir casa própria ou ter rendas em casa nos EUA ou no exterior;
- Tamanho mínimo do conjunto familiar;
- Limites mínimos e máximos de renda bruta anual;
- Limite máximo de bens; E
- Todos os chefes de família não podem ser estudantes em tempo integral e o status deve ser verificado diretamente pela instituição no momento da comprovação de renda; Restrições estudantis se aplicam a estudantes de doutorado.

## O que é um conjunto familiar?

- Uma “família” inclui todas as pessoas que residirão em um apartamento. Um conjunto familiar inclui bebês, crianças, adolescentes e adultos, *independentemente da sua capacidade de ganhar ou receber rendimentos*;
- No momento da certificação de renda, os membros não relacionados da família que se inscrevem juntos devem fornecer comprovação de residência mútua com todos os membros da família até **22 de maio de 2023**;
- Um conjunto familiar composto APENAS por estudantes a tempo integral (incluindo doutorado) não é elegível para se candidatar;
- Os requerentes não podem apresentar várias candidaturas como membros de vários conjuntos familiares;
- Um nascituro é considerado um membro da família se a mãe estiver em seu terceiro (3º) trimestre de gravidez no momento do sorteio.
- Consideram-se membros do conjunto familiar os menores em guarda partilhada que vivam com o requerente pelo menos 50% do ano. Os dependentes adultos que frequentam a faculdade como estudantes em tempo integral são considerados membros da família.

Os casais legalmente casados devem ambos ser considerados parte do conjunto familiar, mesmo que separados. No entanto, em situações em que um membro da família esteja legalmente casado com um cônjuge ausente da família (sendo ou não oficialmente divorciado ou separado) e o cônjuge ausente não se mudar para o condomínio inclusivo, o solicitante deverá fornecer comprovação atual: 1) se divorciado, cópia da certidão de divórcio; (2) se não for divorciado, uma cópia do acordo de separação; (3) se o requerente não tiver a documentação em #1 ou #2, documentação de residência em endereços separados (como cópias de alugueis). Quando não houver tal documentação de residir em endereços separados, uma declaração juramentada das partes (ou parte no caso de não ser seguro ou possível para ambas as partes fazê-lo) que estão se separando e residindo em endereços separados a partir de uma determinada data. Sem nenhuma das verificações acima, o ex-cônjuge será considerado parte da família e sua renda e bens serão contados para determinar a elegibilidade de renda, mesmo que não planeje residir lá.

**A verificação de um médico de estar no terceiro (3º) trimestre, verificação do status de estudante em período integral, acordos de custódia ou documentação de separação/residências separadas serão necessárias no momento da certificação de renda.**

## Quais são os requisitos de elegibilidade de renda?

Para ter renda elegível para alugar um apartamento por meio do Programa de Habitação Inclusiva, a renda anual bruta de uma família deve estar dentro das diretrizes listadas abaixo na tabela de Requisitos de Faixa de Renda Anual Bruta da família, ajustada para o tamanho da família. Os requisitos de renda mínima são dispensados para famílias com ou menos de 50% AMI ou 80% AMI recebendo subsídios de aluguel por meio de programas como a Seção 8. A família deve indicar em uma solicitação que possui um comprovante de aluguel e a verificação atual do comprovante deve ser fornecida no momento da uma certificação de renda. Consulte a tabela de elegibilidade de renda na página seguinte:

<b>Requisitos de Faixa de Renda Anual Bruta* Ajustados pelo Tamanho da Família</b>			
<b>Tamanho da Família</b>	<b>Renda Mínima Nível 1 (50% AMI)</b>	<b>Nível 1 (50% AMI)</b>	<b>Nível 2 (80% AMI)</b>
1	Estúdio	\$29,448.00	\$49,100 - \$78,300

2			\$56,100	\$56,101 - \$89,500
3	1 quarto	\$31,560.00	\$63,100	\$63,101- \$100,700
4	2 quartos	\$37,848.00	\$70,100	\$70,101-\$111,850
5			\$75,750	\$75,751 - \$120,800
6	3 quartos	\$31,560.00	\$81,350	\$81,351 - \$129,750

*\*Requisitos mínimos de renda dispensados para famílias com voucher de aluguel móvel (Seção 8, MRVP, VASH etc..)*

<b>Requisitos de faixa de renda anual bruta Ajustados pelo tamanho da família</b>	
<b>Tamanho da Família</b>	<b>Nível 3 (81%-110% AMI)</b>
1	\$78,301-\$107,954
2	\$89,501-\$123,376
3	\$100,701-\$138,798
4	\$111,851-\$154,220
5	\$120,801-\$166,557
6	\$129,751-\$178,895

## O que é considerado Renda?

A renda é definida como todos os valores, monetários ou não, que vão para ou são recebidos em nome de qualquer membro da família, mesmo que o membro da família esteja temporariamente ausente. A renda inclui todos os valores previstos nos próximos 12 meses a partir do momento de uma certificação de renda. As informações de renda fornecidas no momento de uma certificação de renda serão consideradas verdadeiras nos próximos 12 meses, a menos que haja verificação de fonte indicando o contrário. A renda inclui os juros acumulados de ativos aos quais qualquer membro da família tem acesso. É responsabilidade do candidato divulgar com precisão as mudanças antecipadas na renda.

Exemplos de renda incluem, entre outros, ganhos de um emprego ou trabalho autônomo, incluindo ganhos de eventos/shows únicos, como ganhos de vendas de garagem e vendas de arte, creche; Campanhas de arrecadação de fundos (Go Fund me, Crowd Source, etc.); Subsídio de Desemprego; Pensões/Segurança Social/Benefícios por Invalidez; Apoio à Criança informal ou formal (recebido ou devido); Assistência de familiares/amigos; Abertura ou encerramento de empresas.

Exemplos de previsão de renda incluem, entre outros, trabalho sazonal, mudanças nas horas de trabalho, aumentos, bônus, pagamento de horas extras, ajustes de custo de vida (COLAS), comissões, ganho ou perda de emprego ou fonte de renda, ganho ou perda de clientes.

Para membros autônomos da família: Os membros autônomos da família (motoristas, artistas/músicos, proprietários de empresas, etc.) devem preencher as Demonstrações de Lucros/Perdas de cada empresa no momento de uma declaração de renda. A Demonstração de Lucros/Perdas deve indicar a receita mensal do trabalho autônomo e as despesas comerciais deduzidas do IRS permitidas para um período de 12 meses antes da data da certificação de renda E uma Demonstração de Lucros/Perdas para os 12 meses seguintes à data da declaração certificação de rendimentos que mostra a receita comercial antecipada mês a mês e as despesas comerciais deduzidas permitidas pelo IRS. Para cada despesa comercial dedutível reivindicada, é necessária uma comprovação (contratos, recibos, verificações de pagamento, faturas pagas, etc.). As verificações devem corresponder às deduções mensais listadas nas Demonstrações de Lucros/Perdas. O membro da família deve explicar ou mostrar como chegou às deduções mensais por escrito.

## Qual é o limite patrimonial?

O limite máximo de ativos é definido em US\$75.000 em ativos líquidos, excluindo planos restritos de aposentadoria, saúde e poupança universitária. Este limite de ativos se aplica a todos os membros da família e inclui todos os ativos ou participações conjuntas em ativos mantidos nos Estados Unidos ou no exterior. **Todos os bens de todos os membros da família devem ser divulgados na inscrição pré-sorteio** e os três (3) meses mais recentes de extratos completos para **todas as contas** devem ser fornecidos no momento da declaração de renda. Os ativos que o(s) requerente(s) possui(m) e não podem usar ou ter acesso ainda são considerados ativos e as declarações devem ser fornecidas. Nos casos em que um ativo foi encerrado recentemente, a verificação deve ser fornecida. **Os candidatos devem informar todas as contas conjuntas mantidas com cônjuges/membros da família ausentes na inscrição.**

Exemplos de ativos incluem, dentre outros: Contas de poupança/corrente; CDs; fundos mútuos; contas de investimento; IRAs; 401Ks; 457B; 403Bs; títulos; moeda digital (Bitcoin, etc.); aplicativos de pagamento (Venmo/Paypal, Square etc.); seguro de vida; fundos comunitários; plataformas de campanha de arrecadação de fundos (Go Fund Me etc.), dinheiro em caixa, imóveis, quaisquer investimentos realizados no exterior etc.

**A falha em informar todos os rendimentos e ativos atuais ou previstos pode resultar em uma determinação de inelegibilidade no momento da certificação de rendimentos.**

### **Posso me inscrever se eu já for proprietário de uma casa?**

Os candidatos que possuem propriedade ou interesse na propriedade não são elegíveis para um apartamento alugado com restrição de renda, a menos que estejam no processo de venda de sua casa e a tenham vendido antes da conclusão de uma certificação de renda. O produto da venda da propriedade será contado para o limite de ativos e deve ser documentado durante uma certificação de renda. As famílias não têm permissão para alugar uma unidade com restrição de renda se a venda da casa ainda não tiver ocorrido até a data em que a certificação de renda for concluída, a família não será elegível para receber uma Carta de Rendimento e será colocada na parte inferior do lista de espera do sorteio.

### **Qual é o significado de uma preferência e como me inscrevo?**

Viver ou trabalhar em Somerville em período integral pode qualificá-lo para uma preferência neste sorteio. **Para receber uma preferência, uma família deve indicar em uma inscrição pré-loteria que mora ou trabalha em período integral em Somerville** e a documentação atual para reivindicações de elegibilidade de preferência será verificada no momento de uma declaração de renda. A verificação deve estar atualizada (datada de 30 dias) no momento do prazo de inscrição. As famílias que se inscreverem com preferência e não puderem fornecer a documentação necessária para verificar a elegibilidade da preferência serão colocadas no final de todas as listas de espera.

Se você for elegível para uma preferência, terá uma chance maior de ser selecionado para uma unidade no sorteio ou estará mais perto do topo da lista de espera por uma unidade. Famílias que residem atualmente ou são obrigadas a trabalhar fisicamente em período integral (32 horas ou mais) dentro dos limites da cidade de Somerville podem receber preferência. As preferências de morar ou trabalhar em Somerville são iguais. Os candidatos não recebem uma preferência maior se morarem e trabalharem em Somerville. A duração de sua residência ou emprego em Somerville não afeta as preferências.

Os agregados familiares inelegíveis para uma preferência ainda podem candidatar-se e serão colocados na lista de espera atrás dos agregados familiares com preferências. Após a mudança de locação, as famílias em lista de espera podem ter a oportunidade de comprovar a renda de um apartamento. A Maloney Properties não pode determinar as chances de mudança para um apartamento, pois o número total de solicitações recebidas e a proporção de candidatos com preferência só são conhecidos após o prazo. As famílias são incentivadas a explorar oportunidades de moradia com restrição de renda na cidade em que vivem ou trabalham para saber se esses programas oferecem preferências locais de vida/trabalho.

A preferência será fornecida aos candidatos qualificados que fornecerem comprovação atual de *morar ou trabalhar fisicamente em período integral em Somerville (mais de 32 horas/semana)*. **A documentação de preferência deve ser datada dentro de 30 dias a partir do prazo de inscrição.** Abaixo inclui a documentação aceitável para receber uma preferência de Somerville.

O *comprovante de residência* pode incluir:

- Contrato de aluguel atual assinado; OU
- Carta autenticada do proprietário confirmando a propriedade do imóvel e o candidato ao arrendamento do imóvel; OU
- Conta de serviços públicos com a data atual do extrato. Não use a data de vencimento da fatura; **OU**
- Extrato de fatura de banco/cartão de crédito/cabo com endereço de Somerville com data de vencimento atual; OU
- Registo eleitoral atual, mostrando a data de registo nos últimos 30 dias.

A *prova de emprego em Somerville* pode incluir:

- Carta assinada e datada do empregador em papel timbrado da empresa que inclua o endereço de Somerville onde você trabalha **E** o número de horas que você trabalha por semana em Somerville; OU
- Um holerite atual mostrando o endereço de Somerville onde você trabalha **E** o número de horas que você trabalha por período de pagamento.
- Ser proprietário de uma empresa não significa que você trabalha nela. Proprietários de empresas devem fornecer comprovação de propriedade, uma conta atual conectando o nome do proprietário com o endereço da empresa de Somerville **E** um holerite atual mostrando o número de horas trabalhadas **OU** se os holerites não estiverem disponíveis, uma declaração juramentada confirmando o número de horas trabalhadas por semana no negócio de Somerville.

**As preferências de trabalho em Somerville não podem ser concedidas para famílias que oferecem *espaços de trabalho compartilhado* como verificação de emprego em Somerville.**

**AS VERIFICAÇÕES DE PREFERÊNCIA DEVEM SER COMPLETAS E INCLUIR TODAS AS PÁGINAS**

## **O que é um formulário completo?**

APENAS inscrições completas e elegíveis são incluídas no sorteio. A equipe da Maloney Properties pode revisar as inscrições para conclusão e fornecer assistência, no entanto, é responsabilidade do candidato enviar uma inscrição completa. As inscrições enviadas dentro de uma (1) semana do prazo de inscrição não podem ser revisadas ou ter a oportunidade de atualizar a inscrição. *Um formulário completo inclui:*

1. Todas as perguntas da inscrição são respondidas. Os candidatos devem escrever "N/A" ou riscar as perguntas que não são aplicáveis. **Nenhuma parte do formulário deve ser deixada em branco.** A correspondência será por e-mail se a família tiver um endereço de e-mail ou por correio normal se a família não tiver um endereço de e-mail. Os candidatos serão notificados por escrito antes do sorteio se suas inscrições estiverem incompletas ou inelegíveis. Somente os candidatos que enviarem suas inscrições com mais de 5 dias úteis antes do prazo final de inscrição terão a oportunidade de atualizar sua inscrição se forem consideradas incompletas ou inelegíveis;
2. O conjunto familiar deve divulgar todos os bens e rendimentos (e variações) dos próximos 12 meses;
3. O formulário deve ser assinado na última página por todos os membros adultos da família com mais de 18 anos;
4. O nome, e-mail e telefone do candidato devem estar impressos e legíveis;

5. As famílias devem indicar no requerimento a elegibilidade preferencial. Preferência a ser verificada no ato da comprovação de renda; E
6. As famílias devem indicar a posse de um voucher de aluguel na inscrição. A verificação será exigida no momento de uma certificação de renda.

## Prazo e como enviar uma inscrição

O prazo para enviar uma inscrição completa e elegível para participar do sorteio é **14h da quinta-feira, 22 de junho de 2023**. As inscrições podem ser enviadas antes do prazo por um dos seguintes meios:

- E-mail: [Arris@MaloneyProperties.com](mailto:Arris@MaloneyProperties.com); OU
- Enviar correspondência para a Maloney Properties localizada em:
 

**Maloney Properties, Inc.,**  
**A/C: Arris Lottery**  
**27 Mica Lane**  
**Wellesley, MA 02481**

*Se você for enviar uma inscrição pelo correio, envie com pelo menos uma (1) semana de antecedência para garantir que a inscrição seja recebida antes do prazo (sem o carimbo do correio).*

### IMPORTANTE:

- As inscrições enviadas para endereços de e-mail diferentes de [Arris@MaloneyProperties.com](mailto:Arris@MaloneyProperties.com) não serão aceitas.
- Não serão aceitas candidaturas enviadas fragmentadas ou em capturas de tela. Não envie o mesmo formulário várias vezes.
- A equipe da Maloney Properties revisará as inscrições para conclusão na ordem em que forem recebidas. **É responsabilidade da família garantir que as solicitações sejam completas e precisas após o envio e antes do prazo com a documentação completa;**
- As candidaturas recebidas no prazo de 5 dias úteis após o prazo de candidatura podem não ter a oportunidade de serem atualizadas após análise;
- A equipe confirmará o status de sua inscrição assim que for processada, na ordem recebida.

## Como saberei se minha inscrição foi recebida?

As famílias a serem incluídas na loteria receberão Identificadores Únicos assim que a inscrição for analisada e considerada elegível para o sorteio. Identificadores exclusivos são usados para manter os nomes dos candidatos confidenciais. Identificadores exclusivos serão fornecidos por e-mail aos candidatos que fornecerem e-mails e por telefone para aqueles sem acesso a um e-mail.

## Quando ocorrerá o sorteio?

O sorteio será realizado virtualmente através do Zoom aproximadamente 1-2 semanas após o prazo de inscrição. Todos os candidatos participantes receberão identificadores exclusivos e informações para participar do sorteio virtual, antes do sorteio. A participação no sorteio não é necessária. Todos os identificadores exclusivos serão chamados na ordem em que forem sorteados e colocados em uma lista de sorteio. O sorteio será publicado no site da Maloney Properties.

## Como saberei sobre minha posição na lista de espera do sorteio?

**O(s) vencedor(es) do sorteio será(ão) contatado(s) pela Maloney Properties dentro de um (1) dia para iniciar uma certificação de renda. As famílias que não foram contatadas pela Maloney Properties em um (1) dia não foram selecionadas no sorteio.** Os resultados do sorteio serão publicados no site da City of Somerville Inclusionary. Os candidatos participantes que não ganharam podem saber de seu posicionamento no sorteio consultando o site.

## O que acontece se eu for selecionado no sorteio?

O solicitante cujo identificador único seja selecionado no sorteio para cada unidade será contatado imediatamente após o sorteio por telefone e e-mail ou correio normal. As famílias têm 5 dias úteis a partir da data da notificação para enviar todas as preferências exigidas, comprovante de aluguel, renda, patrimônio e documentação do Imposto Federal à Maloney Properties necessárias para verificar a preferência da família e o status de elegibilidade (mais detalhes sobre os documentos necessários em O que faz uma renda Exigência de certificação, abaixo. Esta família deve enviar a documentação de renda listada abaixo, incluindo Imposto Federal de 2023, W2s, bem como a documentação completa de renda e patrimônio para a Maloney Properties. **A Maloney Properties reserva-se o direito de solicitar documentação adicional de renda e patrimônio conforme necessário para preencher um certificação de renda.**

Ao revisar as informações iniciais fornecidas, a equipe da Maloney Properties entrará em contato com o requerente com um primeiro (1º) pedido de documentação completa que revele e verifique todas as fontes de renda familiar, bens e declarações fiscais federais mais recentes. Essa solicitação descreverá itens específicos necessários para determinar a elegibilidade. O domicílio terá 5 (cinco) dias úteis a partir desta data de notificação para apresentar a documentação solicitada. A Maloney Properties fornecerá aos requerentes três (3) desses pedidos posteriormente. Se a família não puder fornecer a documentação solicitada após três (3) solicitações adicionais serem feitas e toda a documentação necessária para determinar a elegibilidade não for recebida, a equipe da Maloney Properties pode concluir que as informações solicitadas não foram fornecidas em tempo hábil ou em esforço de boa fé. A Maloney Properties reserva-se o direito de interromper a certificação de renda e oferecer esta oportunidade para a próxima família na lista de espera do sorteio.

As famílias em 2º lugar serão notificados se a família nº 1 for considerada inelegível ou incapaz de alugar. TEles terão cinco (5) dias úteis a partir da notificação para enviar os documentos de renda iniciais à Maloney Properties. As famílias que participam da loteria devem deixar esses documentos de lado antes da loteria para facilitar o envio oportuno à Maloney Properties após o sorteio. Onde houver 2 (dois) apartamentos com o mesmo limite de renda, o domicílio nº. 1 e n.º 2 serão notificados de imediato para comprovação de rendimentos.

## O que exige uma certificação de renda?

*Documentos de renda incluem, dentre outros:*

1. Verificação de preferência que esteja dentro do prazo (30 dias);
2. Verificação atual de comprovante de locação, se aplicável;
3. Declarações de impostos federais de 2023, todas as páginas e tabelas, incluindo W2s e quaisquer 1099s ou uma carta do IRS confirmando que você não declarou impostos. Se os impostos de 2023 ainda não tiverem sido declarados, exigiremos uma prova de extensão do imposto e o ano anterior das declarações fiscais. Se a sua Declaração de Imposto de Renda Federal incluir W2s do(s) empregador(es) para o(s) qual(is) você não está mais trabalhando, a rescisão do contrato de trabalho deve ser verificada diretamente pelo antigo empregador. Esta carta deve estar em papel timbrado da empresa, assinada, datada, incluindo sua última data de trabalho, se há pagamentos pendentes e a intenção da empresa de recontratá-lo nos próximos 12 meses. **Não forneça declarações fiscais estaduais.**
4. Os últimos três (3) meses consecutivos de holerites e/ou outra documentação de renda (pensão, pensões, benefícios da Previdência Social, páginas 5-6 para mais informações sobre renda). As famílias selecionadas devem fornecer as declarações dos meses de abril de 2023, maio de 2023, junho de 2023.;
5. Formulários de verificação do empregador assinados pelo(s) funcionário(s) com as informações de contato do empregador (o formulário será enviado diretamente pela Maloney Properties aos empregadores);

6. Os últimos três (3) meses consecutivos de todos os extratos de ativos para todos os membros da família, incluindo, entre outros, todos os tipos de contas listados na Seção de Ativos desta Informação. Pacote na página 6. As famílias selecionadas devem fornecer declarações de bens para os meses de abril de 2023, maio de 2023, junho de 2023. Para declarações emitidas trimestralmente, a declaração trimestral mais recente deve ser enviada. Explicação dos depósitos (a Maloney Properties deve fornecer o formulário) para todas as contas de ativos, incluindo todos os depósitos inexplicados\*;
7. Declaração assinada e com firma reconhecida declarando o valor em dinheiro em mãos;
8. Sem Declarações de Renda para adultos no domicílio que não recebem renda assinadas e com firma reconhecida pelo adulto que não recebe renda e pelo chefe da família. A Maloney Properties fornecerá a você esta Declaração;
9. Verificação do status de estudante diretamente das instituições de ensino para membros da família maiores de 18 anos e estudantes em período integral ou parcial;
10. Verificação da titularidade do negócio;
11. Duas (2) declarações de lucros e perdas para membros da família que trabalham por conta própria (Lyft e Uber incluídos). Uma (1) declaração de lucros e perdas deve divulgar a receita comercial, incluindo deduções elegíveis do IRS nos últimos doze (12) meses. A segunda declaração de lucros e perdas deve divulgar a receita prevista, incluindo despesas para os próximos doze (12) meses;
12. Verificação de histórico de convivência caso os membros do domicílio sejam solteiros e sem parentesco;
13. Verificação da guarda de menor; Verificação da sentença de divórcio;
14. Verificação de imóveis em contrato de venda;
15. Outros documentos também poderão ser solicitados pela Prefeitura no ato da declaração de renda.

*\*Para cada depósito pouco claro em extratos bancários/ativos (depósitos em dinheiro, transferências de pessoas fora da família, etc.), as famílias devem explicar a origem e a natureza de cada depósito.*

### **NÃO ENVIE DOCUMENTAÇÃO DE RENDA E PATRIMÔNIO COM SUA INSCRIÇÃO PRÉ-SORTEIO.**

**Ativos de renda e declarações fiscais só são necessários se uma família for selecionada no sorteio.**

### **Determinação de elegibilidade**

As famílias terão a oportunidade de selecionar um apartamento para o qual são elegíveis com base em sua colocação no sorteio da loteria para aquela unidade, nível de renda e de preferência. Por exemplo, uma família de duas (2) pessoas solicitando apartamentos 1BR e 2BR, com uma renda de Nível 1 (50% AMI) selecionada no. 1 na loteria terá a primeira oportunidade de escolher um apartamento entre todos os apartamentos 1 e 2BR disponíveis para residências com renda no Nível 1. Quando uma família é considerada elegível para renda, a Maloney Properties emite uma Carta de Procedimento descrevendo as próximas etapas. Uma vez certificada e depois de receber uma Carta de Recibo, a família entrará em contato com a administração da propriedade, que fará sua própria triagem de crédito e antecedentes. Se aprovado pela administração da propriedade, um aluguel será oferecido. Somente depois que um aluguel é oferecido e uma data de mudança é acordada em um contrato de aluguel e aluguel, o inquilino deve notificar o proprietário atual. A Carta de Receita fornecerá mais informações sobre agências que podem fornecer assistência para custos iniciais, se necessário (até US\$ 3.000 em assistência para custos iniciais/mudança com base nos fundos disponíveis).

**NÃO notifique o proprietário atual até que um contrato de locação seja oferecido.**

### **Recursos**

A determinação pré-loteria de elegibilidade pela Maloney Properties é baseada no seguinte: 1) ter uma inscrição completa; 2) ter o tamanho de família apropriado para a Unidade em particular; 3) ter a renda adequada que se enquadre na faixa de elegibilidade declarada da Unidade, com base no que as famílias autodeclararam como renda na inscrição. A Divisão de Habitação adotou a definição de “Receita Anual” do Departamento de Habitação e Desenvolvimento Urbano (HUD) 24 CFR 5.609 Parte 5 dos EUA, que prevê a receita bruta, incluindo a receita de ativos, nos próximos 12 meses. Os funcionários anualizam o que as famílias relatam como sua renda mensal e comparam isso com a faixa de elegibilidade de renda na qual a Unidade é designada. É responsabilidade do candidato divulgar informações precisas e concluir todo o aplicativo antes do prazo. Se algum erro foi cometido que afetou a elegibilidade do candidato para participar da loteria, o candidato tem cinco (5) dias úteis a partir da data de um e-mail/oito (8) dias úteis a partir da data de uma carta sobre inelegibilidade para corrigir o erro /discrepância com as Propriedades Maloney respondendo ao e-mail/carta. A correção deve incluir termos específicos (por exemplo, inclusão de fontes de renda não mais recebidas, membros esquecidos da família, questões deixadas em branco ou suposições feitas no cálculo). Os agregados familiares também podem fazer a correção fornecendo um requerimento atualizado com as alterações rubricadas e datadas.

Determinação pós-sorteio/certificação de renda: Uma família considerada inelegível após a conclusão do processo de certificação de renda tem o direito de apelar da determinação<sup>1</sup> de renda. Para iniciar o processo de apelação, **o solicitante deve enviar um Pedido de Apelação por escrito ao Diretor da Divisão de Habitação dentro de uma semana após o recebimento da determinação de inelegibilidade.** Um pedido por escrito inclui um enviado por e-mail. Neste pedido escrito ao Diretor da Divisão de Habitação, o agregado familiar deve identificar em termos específicos (por exemplo, inclusão de uma fonte de rendimento que deixou de auferir ou pressupostos assumidos no cálculo) do que da deliberação é impugnada. Se uma família precisar de mais tempo para identificar em termos específicos sobre a determinação que está sendo apelada, a família deve identificar uma boa causa por tempo adicional e ainda deve enviar um aviso de intenção de apresentar um pedido de apelação por escrito dentro de uma semana do recebimento do a determinação de inelegibilidade.

Embora seja responsabilidade da família fornecer à Maloney Properties todos os seus documentos de renda atuais e divulgar todas as receitas razoavelmente antecipadas nos próximos 12 meses durante o processo de certificação inicial, se houver outros documentos que a família deseje fornecer que sejam novos, que forneçam informações esclarecedoras ou sejam imprevistos/inesperados, a família deve declarar isso em seu recurso por escrito e incluir os documentos adicionais no pedido de recurso ou fornecer um cronograma dentro do qual esses documentos podem ser fornecidos. Fica a critério do Diretor de Habitação aceitar/ aguardar documentos adicionais; no entanto, os documentos devem ser fornecidos sem atrasos injustificados, sendo o tempo essencial. O Diretor da Divisão de Habitação considerará o pedido de apelação e qualquer nova informação ou documentação fornecida e tomará uma decisão.

A família será notificada por escrito pelo Diretor de Habitação sobre o resultado da determinação do recurso, incluindo os motivos e fatos e documentos de apoio invocados. Tal determinação deve ser feita dentro de 10 dias úteis a partir do recebimento dos documentos de apelação completos e, se tal determinação não puder ser feita dentro de 10 dias úteis, o Diretor de Habitação fornecerá uma razão pela qual é necessário mais tempo, juntamente com uma estimativa de quanto adicional tempo é necessário.

Enquanto um recurso estiver pendente, a Maloney Properties pode prosseguir com as certificações de renda da(s) próxima(s) pessoa(s) na lista de espera, mas não a ponto de negar ao requerente apelante a oportunidade de alugar ou comprar a unidade em questão (se o recurso for a ser decidido a seu favor). As seguintes agências podem fornecer assistência (gratuita) com o recurso do requerente:

---

<sup>1</sup> / A cidade adotou a definição da Parte 5 de “Renda Anual” sob 24 CFR 5.609 para o Programa de Zoneamento Inclusivo.

Cambridge e Somerville Legal Services (CASLS)

60 Gore Street, Suite 203, Cambridge, MA 02141

Phone: (617) 603-2700

Community Action Agency of Somerville, Inc. (CAAS)

66-70 Union Square, Suite 104, Somerville, MA 02143

Phone: (617) 623-7370

City of Somerville Office of Housing Stability (OHS), Director Ellen Shachter50 Evergreen Avenue, 1<sup>st</sup> floor, Somerville MA 02145

Phone: (617) 625-6600 x2580

Uma cópia deste processo de apelação, incluindo o nome, endereço de correspondência e endereço de e-mail do Diretor da Divisão de Habitação, deve ser fornecida ao requerente com a comunicação por escrito da Divisão de Habitação da OSPCD de sua negação inicial de elegibilidade de renda.

## Quais restrições se aplicam a essas unidades?

A oportunidade de alugar um apartamento com restrição de renda abaixo do aluguel do mercado é oferecida pelo Programa de Habitação Inclusiva da cidade de Somerville. Como um apartamento inclusivo (acessível/com restrição de renda), certos requisitos e restrições de elegibilidade se aplicam. Você assinará um “Contrato” anualmente, que descreve as restrições do apartamento e suas responsabilidades como participante do programa. Essas restrições permanecerão no apartamento permanentemente e se aplicarão a você e a todos os locatários subsequentes. O seguinte é uma visão geral dos aspectos mais importantes do Contrato e destina-se apenas para fins informativos.

- **Residência Principal:** A unidade deve ser usada como sua residência principal;
- **Condição de Estudante:** O chefe de família não pode ser estudante a tempo integral;
- **Elegibilidade de renda:** as certificações de renda são válidas por um (1) ano. Re-certificações de renda anual são necessárias para continuar a alugar uma unidade acessível. Você deve permanecer com renda elegível para ocupar uma unidade de aluguel acessível.
  - Se sua residência ocupa uma unidade Tier 1 (50% AMI), sua residência pode aumentar a renda em até 140% de 50% da Renda Mediana da Área. Se a renda familiar exceder 140% de 50% AMI no momento da recertificação e você desejar permanecer na unidade acessível, será cobrado um aluguel calculado como acessível para uma família de 80% AMI. Se sua família ocupa uma unidade de nível 3 (81%-110% de renda mediana da área), ela pode aumentar a renda em até 120% da renda mediana da área. Se a sua família exceder 120% de AMI, ele não será mais elegível para a unidade e deverá desocupar a unidade no final do prazo de locação atual.
  - As rendas podem aumentar anualmente.
- **Aluguel:** As famílias não podem sublocar, alugar ou AirBnB a unidade acessível ou o espaço em uma unidade sob nenhuma circunstância.

## Linha do tempo do sorteio

<b>DATAS IMPORTANTES</b>		
	<b>Data e Horário</b>	<b>Locais</b>
<b>REUNIÕES DE INFORMAÇÃO</b>	<p>Quarta-feira, 24 de maio de 2023 às 18:00</p> <p>Quarta-feira, 7 de junho de 2023 às 12:00</p>	<p><a href="https://maloneyproperties.zoom.us/j/88306440702?pwd=QURURC9LdnNVbHZGb1Z5Z0JLM0lzQT09">https://maloneyproperties.zoom.us/j/88306440702?pwd=QURURC9LdnNVbHZGb1Z5Z0JLM0lzQT09</a></p> <p>Meeting ID: 883 0644 0702            Senha: 271708            Acesso direto            +13017158592,,88306440702#,,,,*271708# US (Washington DC)            +13052241968,,88306440702#,,,,*271708# US</p>
<b>PRAZO FINAL PARA INSCRIÇÕES</b>	<p>Quinta-feira, 22 de junho de 2023 às 14h</p>	<p><b>As inscrições devem ser concluídas e entregues antes das 14 h</b>            na Maloney Properties em:  <a href="#">Maloney Properties:</a>  <a href="#">A/C: Arris Lottery</a>  <a href="#">27 Mica Lane, Wellesley, MA 02481</a>            E-mail para: <a href="mailto:Arris@maloneyproperties.com">Arris@maloneyproperties.com</a></p>
<p><b>Inscrições atrasadas, incompletas ou enviadas aos poucos ou por captura de tela não serão inseridas na loteria. Não serão aceites candidaturas enviadas para outros emails ou faxes.</b></p>		
<b>SORTEIO E NOTIFICAÇÕES</b>	<p>1-2 semanas após o prazo de inscrição</p>	<p><a href="https://maloneyproperties.zoom.us/j/84178065718?pwd=Mi9kek1oNzVXam9ETHU1cWJPWWFPZz09">https://maloneyproperties.zoom.us/j/84178065718?pwd=Mi9kek1oNzVXam9ETHU1cWJPWWFPZz09</a></p> <p>Meeting ID: 841 7806 5718            Senha: 262795</p>

A inscrição a seguir deve ser recebida pela Maloney Properties por meio de um dos métodos listados na página 8 até as 14h de quinta-feira, 22 de junho de 2023.. Se você enviar a inscrição pelo correio e ela for recebida após o prazo, ela não será aceita. . Se enviar uma inscrição pelo correio, envie-a pelo menos 1 semana antes do prazo final da inscrição para garantir que ela seja recebida a tempo.

As famílias selecionadas na loteria preencherão um pacote de certificação de renda e enviarão a documentação necessária de renda, patrimônio e impostos para verificar a elegibilidade da renda.

**Guarde este Pacote de Informações (Páginas 1-13), pois você pode ter dúvidas no futuro.**  
**O PACOTE DE INFORMAÇÕES TERMINA AQUI**

Pessoas com deficiências que precisam de ajuda e serviços auxiliares para uma comunicação eficaz, materiais escritos em formatos alternativos ou modificações razoáveis em políticas e procedimentos, a fim de acessar os programas e atividades da cidade de Somerville ou para participar de reuniões, devem entrar em contato com o Coordenador da ADA , Adrienne Pomeroy, em 617-625-6600 x2059 ou [apomeroy@somervillema.gov](mailto:apomeroy@somervillema.gov).

## PROGRAMA DE HABITAÇÃO INCLUSIVA DE SOMERVILLE INSCRIÇÃO PRÉ-SORTEIO PARA ARRIS

NOME DO CHEFE DA FAMÍLIA \_\_\_\_\_

Requisitos de Faixa de Renda Anual Bruta* Ajustados pelo Tamanho da Família				
Tamanho da Família	Renda Mínima Nível 1 (50% AMI)		Nível 1 (50% AMI)	Nível 2 (80% AMI)
1	Estúdio	\$29,448	\$49,100	\$49,101 - \$78,300
2			\$56,100	\$56,101 - \$89,500
3	1 quarto	\$31,560	\$63,100	\$63,101- \$100,700
4	2 quartos	\$37,848	\$70,100	\$70,101-\$111,850
5			\$75,750	\$75,751 - \$120,800
6	3 quartos	\$43,752	\$81,350	\$81,351 - \$129,750

\*Requisitos mínimos de renda dispensados para famílias com voucher de aluguel móvel (Seção 8, MRVP, VASH etc..)

Requisitos de faixa de renda anual bruta Ajustados pelo tamanho da família	
Tamanho da Família	Nível 3 (81%-110% AMI)
1	\$78,301-\$107,954
2	\$89,501-\$123,376
3	\$100,701-\$138,798
4	\$111,851-\$154,220
5	\$120,801-\$166,557
6	\$129,751-\$178,895

### INSTRUÇÕES DE INSCRIÇÃO PRÉ-SORTEIO

As inscrições pré-sorteio devem ser enviadas à Maloney Properties por meio de um dos seguintes métodos:

- Entregue pessoalmente ou enviado para: **Maloney Properties, Inc. Attn: Arris Lottery**  
27 Mica Lane  
Wellesley, MA 02481  
(deve ser recebido, não postado no prazo abaixo);
- E-mail para: [Arris@MaloneyProperties.com](mailto:Arris@MaloneyProperties.com); OR

As inscrições enviadas para endereços de e-mail diferentes de [Arris@MaloneyProperties.com](mailto:Arris@MaloneyProperties.com) não serão aceitas. Não serão aceites candidaturas enviadas por partes ou em capturas de tela.

- 1) Não deixe nenhuma questão em branco. Se uma pergunta não for aplicável, escreva N/A;
- 2) Certifique-se de que todos os adultos assinem a última página;
- 3) Se precisar de espaço adicional para fornecer uma resposta, anexe folha(s) adicional(is).

É responsabilidade da família garantir que as inscrições estejam completas após o envio. Se você estiver enviando inscrições por e-mail, receberá uma notificação por e-mail confirmando o recebimento de sua inscrição.

**PRAZO DE INSCRIÇÃO: 14h, quinta-feira, 22 de junho de 2023**

SEÇÃO A: INFORMAÇÕES DA FAMÍLIA

Forneça as seguintes informações de contato para o chefe da família.

Nome Legal do Chefe da Família: \_\_\_\_\_

Nome preferido do chefe da família (se diferente do acima): \_\_\_\_\_

Endereço atual: \_\_\_\_\_

Endereço para Correspondência: \_\_\_\_\_

Telefone principal: ( ) \_\_\_\_\_ Telefone alternativo: ( ) \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

**Preencha e forneça as seguintes informações para cada membro da família que pretende ocupar a unidade**

Nome do membro da família	Relação com o chefe da família	Idade	Idade Esta pessoa é um estudante em período integral ou será um estudante em período integral nos próximos 12 meses? S/N
	Chefe da família		

1. Um membro da família estar grávida no terceiro trimestre ou espera dar à luz até **22/06/23**?

Sim  Não

**Importante:** Se sim, este nascituro deve ser incluído como um membro da família na tabela acima e a verificação do médico assistente quanto ao terceiro trimestre deve ser incluída no momento da comprovação de renda.

2. Algum membro da família listado acima é legalmente casado com alguém não incluído na inscrição?

Sim  Não Se "Sim", liste o nome, endereço e explique seu estado civil atual abaixo. Dependendo da resposta, esta pessoa pode precisar ser incluída como um membro da família para os propósitos desta inscrição: \_\_\_\_\_

3. Algum membro da família possui contas conjuntas, propriedades próprias ou interesses conjuntos em Imóveis (seja nos EUA ou no exterior) com alguém que não seja membro da família?  Sim  Não Se "Sim", **inclua esses ativos na tabela de ativos listada nas páginas 17-18.** Isso será discutido se for selecionado no sorteio. **Liste todos os nomes no ativo conjunto e descreva o relacionamento com o membro da família:**

Certifico que o número total de pessoas em minha casa é: \_\_\_\_\_

**SEÇÃO B: INFORMAÇÕES GERAIS**

1. Em que idioma você gostaria que a Maloney Properties se comunicasse com você? \_\_\_\_\_. Os serviços de interpretação podem ser oferecidos em nepalês, português, espanhol, crioulo haitiano, mandarim e chinês cantonês.
2. Você precisa de uma acomodação razoável?  Sim  Não  
Em caso afirmativo, envie a verificação da necessidade do seu prestador de cuidados de saúde com esta inscrição **antes** do prazo final de inscrição.  
Descreva a necessidade de acomodação razoável: \_\_\_\_\_
3. Um membro da família possui atualmente um Voucher da Seção 8 ou qualquer outro tipo de voucher de aluguel móvel (MRVP, VASH, etc.)?  Sim  Não  
Se "sim", a verificação será exigida no momento da declaração de renda.
4. Um membro da família mora ou trabalha atualmente em período integral (32 horas +/-semana) em Somerville?  Sim  Não
5. O chefe da família é estudante em período integral ou está matriculado para ser estudante em período integral no próximo semestre?  
 Sim  Não  
**Importante:** Ambos os chefes de família não podem ser estudantes em período integral; Os candidatos devem fornecer a verificação diretamente da instituição.
6. Algum membro da sua família é empregado da Maloney Properties ou da CPC-T Inner Belt, LLC?  Sim  Não  
Não há preferência dada na loteria se você ou um membro da família trabalhar para qualquer uma das empresas. Isto é simplesmente uma divulgação.
7. Como você ficou sabendo dessa oportunidade?  Inclusionary Housing Listserv  City Website  Flyer  
 Newspaper  Family/friend  Social media  Web search  Outros \_\_\_\_\_
8. Você tem crédito?  Sim  Não Se "Sim", indique sua pontuação de crédito: \_\_\_\_\_  
**Os requisitos de crédito são estabelecidos pelo desenvolvedor como parte do processo de triagem do aplicativo de aluguel.**
9. Quanto você paga atualmente por mês de aluguel (não incluindo serviços públicos)?:: \_\_\_\_\_  
Quantos quartos?: \_\_\_\_\_
10. Você gostaria que seu e-mail fosse incluído no Inclusionary Housing Listserv para receber notificações sobre as próximas oportunidades de aluguel acessível e casa própria disponíveis através do Programa de Habitação Inclusiva da cidade de Somerville?  Sim  Não  
Marque "Não" na pergunta acima se você já recebe alertas por e-mail

**As seguintes perguntas são opcionais e não são obrigatórias para participar do sorteio:**

Você possui um veículo motorizado?  Sim  Não

Você precisa de uma licença de estacionamento residencial?  Sim  Não

Se você respondeu sim a ambas as perguntas acima, explique por que uma licença de estacionamento residencial é necessária.

Qual é a etnia do chefe da família?  Hispânico/Latino  Não-Hispânico/Latino

Qual é a raça do chefe da família/co-chefe da família? Marque todas as caixas que se aplicam:

- Afro-americano     Indígena americano/nativo do Alasca     Asiático     Oriente Médio/Norte Africano  
 Nativo do Havai/Outra ilhas do Pacífico     Branco     Negro     Pardo     Duas ou mais raças  
 Outra: \_\_\_\_\_

Qual é/são o país de origem do chefe da família/co-chefe da família (esta pergunta é opcional)?: \_\_\_\_\_

### SEÇÃO C: RENDA E PATRIMÔNIO

**Informações de renda** - Indique todas as receitas, como salários, salários, gorjetas, renda de trabalho autônomo, benefícios de bem-estar/TAFDC, previdência social, TANF, SSI, pensões, compensação por invalidez, compensação por desemprego, pensão alimentícia, pensão alimentícia, pagamento militar, pensões, morte Benefícios, Temporada/Trabalhos e shows únicos, etc.

*Considere e indique todas as mudanças na renda que sua família prevê para os próximos 12 meses, pois isso pode afetar sua elegibilidade de renda. Se você não tiver certeza, fale com seu gerente de RH/escritório/representante sindical sobre aumentos antecipados, bônus, OT, mudanças nas horas de trabalho, ajustes de custo de vida (COLAS) etc.*

Membro da Família	Fonte de Renda (Adicionar Empregador/Contrato)	Ganhos <u>Brutos</u> Anuais
	Nome do Empregador	
	Autônomo (Nome/Contrato):	
	Autônomo (Nome/Contrato):	
	Autônomo (Nome/Contrato):	

	Autônomo (Nome/Contrato):	
	Autônomo (Nome/Contrato):	
	Autônomo (Nome/Contrato):	
	Pensão Alimentícia	
	Pensão Alimentícia	
	Pensão Alimentícia	
	SS(DI)/TAFDC	
	SS(D)I/TAFDC	
	SS(D)I/TAFDC	
	SS(D)I/TAFDC	
	Desempregado	
	Desempregado	
	Desempregado	
	Pensionista	
	Pensionista	
	Pensionista	
	Outro	
	Outro	
	Outro	
	Renda de Investimentos	
	Renda de Investimentos	
	Renda de Investimentos	
<b>Renda Bruta Total Anual da Família:</b>		

1) **Descreva todas as mudanças previstas na renda nos próximos 12 meses\*\*** (empregos sazonais, mudanças nas horas trabalhadas, aumentos, bônus, perda de emprego, mudança de emprego, promoções, ajustes no custo de vida, etc.). Para cada mudança, explique-a numericamente e a data prevista. **Anexe outra folha, se necessário. A falha em indicar as mudanças antecipadas pode afetar sua elegibilidade no momento de sua certificação de renda.** Anexe páginas adicionais conforme necessário.

---



---



---



---



---

**\*\*Você deve responder a esta pergunta para que sua inscrição seja considerada completa. Se você não visualizar nenhuma mudança na renda, pode responder N/A**

**Informações sobre bens** - Indique abaixo os bens de todos os membros da família. Inclua todas as contas bancárias (poupança e corrente), seguro de vida, ações e títulos, fundos, contas de aposentadoria, contas de poupança educacional, imóveis, moeda online (Bitcoin...), aplicativos de dinheiro (PayPal, Venmo etc.), seja nos EUA ou no estrangeiro etc.

**Os candidatos devem divulgar todas as contas conjuntas mantidas com um cônjuge/membro(s) ausente(s) da família.**

Nome do(s) membro(s) da família (que possui a conta)	Tipo de ativo (corrente, aposentadoria...) & Últimos 4 dígitos do número da conta	Nome da instituição financeira	Valor do ativo ou saldo atual
<b>Total de ativos restritos (IRA, 401(k) 403(b), etc.):</b>			
<b>Total de todos os bens da família:</b>			

1) Algum membro da família possui bens ou contas em algum outro país?  Sim  Não

Em caso afirmativo, indique esses bens na tabela acima

2) Algum membro da família encerrou alguma conta nos últimos 12 meses?  Sim  Não

Em caso afirmativo, divulgue o(s) número(s) da conta e o nome do banco aqui \_\_\_\_\_

3) Algum membro do agregado familiar possui algum Imóvel ou participação conjunta em bens no estrangeiro, em qualquer outro país?

Sim  Não *Em caso positivo, informe o endereço:*

\_\_\_\_\_  
*Informe também o nome da pessoa, instituição financeira, números de conta e endereços de qualquer conta conjunta e/ou propriedade*

Alguém em sua casa espera uma doação em dinheiro de alguém de fora da casa, como para custos iniciais?

Sim  Não *Em caso positivo, informe o valor esperado: \$ \_\_\_\_\_*

5) Você vendeu, transferiu ou doou qualquer propriedade ou ativo nos últimos três (3) anos nos EUA **ou** no exterior?

Sim  Não *Em caso positivo, informe valor e data da venda/transferência:*

\_\_\_\_\_

6) Você espera receber alguma grande doação ou quantia em dinheiro nos próximos 12 meses?  Sim  Não

*Em caso positivo, qual o valor e motivo do recebimento :*

\_\_\_\_\_

—

Anexe páginas adicionais conforme necessário

#### SEÇÃO D: PREFERÊNCIAS

Algun membro da família mora em Somerville?  Sim  Não

Algun membro da família trabalha em período integral (mais de 32 horas/semana) em Somerville?  Sim  
 Não

A verificação será exigida no momento de uma declaração de renda e deve estar atualizada (datada em 30 dias) do prazo de inscrição **(22/6/23)**. Abaixo inclui a documentação aceitável para receber uma preferência de Somerville.

Preferências serão concedidas para famílias que fornecerem verificação atual (datada de 30 dias a partir de **[22/6/23]**) de residência ou de trabalho fisicamente em período integral em Somerville (mais de 32 horas/semana). As comprovações (como contas, aluguéis etc.) **devem ser completas e incluir todas as páginas.**

O *comprovante de residência* pode incluir:

- Contrato de aluguel atual assinado; OU
- Carta autenticada do proprietário confirmando a propriedade do imóvel e o candidato ao arrendamento do imóvel; OU
- Conta de serviços públicos com a data atual do extrato. Não use a data de vencimento da fatura; **OU**
- Extrato de fatura de banco/cartão de crédito/cabo com endereço de Somerville com data de vencimento atual; OU
- Registo eleitoral atual, com data de registo nos últimos 30 dias após o prazo de candidatura.

A *prova de emprego em Somerville* pode incluir:

- Carta assinada e datada do empregador em papel timbrado da empresa que inclua o endereço de Somerville onde você trabalha **E** o número de horas que você trabalha por semana em Somerville; **OU**
- Um holerite atual mostrando o endereço de Somerville onde você trabalha **E** o número de horas que você trabalha por período de pagamento.

Ter uma empresa em Somerville não significa que você trabalha lá. Proprietários de empresas devem fornecer comprovação de propriedade, uma conta atual conectando o nome do proprietário com o endereço da empresa de Somerville **E** um holerite atual mostrando o número de horas trabalhadas **OU** se os holerites não estiverem disponíveis, uma declaração juramentada confirmando o número de horas trabalhadas por semana no negócio de Somerville.

**As preferências de trabalho em Somerville não podem ser concedidas para famílias que oferecem espaços de trabalho compartilhado como verificação de emprego em Somerville.**

#### SEÇÃO E: SELEÇÃO DA UNIDADE

Indique em qual(is) posição(ões) do sorteio você deseja ser incluído, com base no tamanho da família e requisitos de renda (você pode selecionar mais de um tamanho de unidade). Observe que é necessário no mínimo uma pessoa por quarto, a menos que você tenha uma deficiência ou necessidade médica de um quarto extra, o que deve ser documentado após o sorteio. Se você indicar ter uma necessidade médica de um quarto extra, mas não puder documentá-la, você será colocado no final de todas as listas de espera.

Estúdio: \_\_\_\_\_ 1BR: \_\_\_\_\_ 2BR: \_\_\_\_\_ 3BR: \_\_\_\_\_  
 (tamanho mínimo de 2 pessoas) (tamanho mínimo de 3 pessoas)

As famílias serão classificadas em pools de loteria indicados, assumindo a elegibilidade de renda e tamanho da família. **As famílias que indicarem uma posição do sorteio para o qual não são elegíveis serão adicionados a todos os pools de loteria para os quais são elegíveis.**

A Maloney Properties notificará os candidatos sobre a elegibilidade para participação na loteria com base nas informações fornecidas na inscrição. A Maloney Properties fornecerá uma notificação de inscrição recebida por e-mail ou correio normal dentro de duas (2) semanas a partir da data de recebimento da inscrição. Os candidatos que participarem da loteria receberão identificadores exclusivos antes da data do sorteio.

#### SEÇÃO F: CHECK LIST PARA INSCRIÇÃO PRÉ-SORTEIO

##### Você...

1. Respondeu a todas as perguntas e não deixou nenhuma parte do formulário em branco?   
 Sim  Não
2. Informou *todos os membros adultos* da família no formulário?  Sim  Não

3. Informou todas as fontes de renda e ativos nos EUA e no exterior?  Sim  
 Não  
 Se responder “Não”, inclua estes bens na Seção C da sua inscrição.

4. Incluiu e descreveu as mudanças esperadas na renda para os próximos 12 meses?  Sim  Não  
 Se você responder “Não”, descreva as mudanças previstas na renda.

### SEÇÃO G: RECURSOS

A determinação pré-sorteio de elegibilidade pela Maloney Properties é baseada no seguinte: 1) ter uma inscrição completa; 2) ter o tamanho de família apropriado para a Unidade em particular; 3) ter a renda adequada que se enquadre na faixa de elegibilidade declarada da Unidade, com base no que as famílias autodeclararam como renda na inscrição. A Divisão de Habitação adotou a definição de “Receita Anual” do Departamento de Habitação e Desenvolvimento Urbano (HUD) 24 CFR 5.609 Parte 5 dos EUA, que prevê a receita bruta, incluindo a receita de ativos, nos próximos 12 meses. A equipe atualiza o que as famílias relatam como sua renda mensal e compara isso com a faixa de elegibilidade de renda em que a Unidade se encontra.

É responsabilidade do candidato divulgar informações precisas e concluir todo o aplicativo antes do prazo. Se algum erro for cometido que afete a elegibilidade do candidato para participar do sorteio, o candidato terá cinco (5) dias úteis a partir da data de um e-mail/oito (8) dias úteis a partir da data de uma carta sobre inelegibilidade para corrigir o erro /discrepância com a Maloney Properties respondendo ao e-mail/carta. A correção deve incluir termos específicos (por exemplo, inclusão de fontes de renda não mais recebidas, membros esquecidos da família, questões deixadas em branco ou suposições feitas no cálculo). Os agregados familiares também podem fazer a correção fornecendo um requerimento atualizado com as alterações rubricadas e datadas.

### SEÇÃO F: NOTIFICAÇÕES:

Todas as informações que você fornecer aqui serão tratadas como confidenciais e usadas por nosso escritório para determinar a elegibilidade nesta oportunidade de aluguel acessível por meio do Programa de Habitação Inclusiva de Somerville. Os candidatos entendem que, se selecionados, a Maloney Properties exigirá verificação completa de renda e ativos. Isso significa que os candidatos, se selecionados, devem fornecer à Maloney Properties a documentação e verificação adicional de todas as informações relacionadas à renda, bens e membros da família. O candidato certifica que todas as informações nesta inscrição são verdadeiras e precisas, de acordo com seu melhor conhecimento e crença. Eu reconheço e concordo com o compartilhamento das informações da minha residência com o Office of Housing Stability, o Health and Human Services Department e outros departamentos da cidade de Somerville conforme/se necessário. Eu autorizo a Maloney Properties a entrar em contato com terceiros para verificar o status de preferência de Somerville e a renda para determinar a seleção apropriada da posição do sorteio.

Li e entendi os requisitos de inscrição e os prazos descritos acima. Certifico sob pena de perjúrio que as informações que forneci são verdadeiras e precisas. Entendo que o fornecimento de informações e declarações falsas são motivos de inelegibilidade no Programa de Habitação Inclusiva da cidade de Somerville.

_____	_____	_____
Nome do Chefe de Família	Assinatura do Chefe de Família	Data
_____	_____	_____
Nome do Co-chefe de Família	Assinatura do Co-chefe de Família	Data
_____	_____	_____
Nome de Outros Adultos	Assinatura de Outros Adultos	Data
_____	_____	_____

Nome de Outros Adultos

Assinatura de Outros Adultos

Data

---

Nome de Outros Adultos

---

Assinatura de Outros Adultos

---

Data